

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

**Дзержинский филиал ННГУ**

---

**УТВЕРЖДЕНО**

решением Ученого совета ННГУ  
протокол от «31» мая 2023 г. № 6

**Рабочая программа дисциплины  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ  
(АНГЛИЙСКИЙ)**

---

*(наименование дисциплины (модуля))*

Уровень высшего образования  
**БАКАЛАВРИАТ**

---

Направление подготовки / специальность  
**42.03.01 РЕКЛАМА И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ**

---

Направленность образовательной программы  
**РЕКЛАМА И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ В СИСТЕМЕ  
УПРАВЛЕНИЯ КОМПАНИЕЙ**

---

Форма обучения  
**ОЧНАЯ, ЗАОЧНАЯ**

---

Год набора: 2023

Дзержинск  
2023

## 1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.В.14 Иностранный язык в сфере делового общения (английский язык) относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 1 по направлению подготовки 42.03.01 «Реклама и связи с общественностью» профиль: Реклама и связи с общественностью в системе управления компанией.

Дисциплина предназначена для освоения.

- студентами очной формы обучения - в 5 и 6 семестре,
- студентами заочной формы – в 5 и 6 семестре.

### Целями освоения дисциплины являются

Изучение дисциплины «Иностранный язык в сфере делового общения (английский)» является развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетентности, позволяющей осуществлять деловое общение в условиях межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации;	<b>Уметь</b> варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи; Логически верно строить высказывание. Расширить запас общей деловой лексики. <b>Знать</b> языковые средства и основные единицы речевого общения; правила продуцирования убедительной и уместной речи; виды публичной речи, ее композицию; особенности вербальной коммуникации в различных сферах деятельности. <b>Владеть</b> навыками продуцирования и редактирования устных и письменных текстов различных жанров и стилей; навыками использования приемов эффективного речевого общения в	Письменный перевод текста.  Беседа с преподавателем о теме статьи.  Сообщение по пройденной тематике.  Практические задания по грамматике

		различных коммуникативных сферах; навыками выражения семантической, структурной и коммуникативной преемственности между композиционными элементами текста.	
	УК-4.2. Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной	<p><b>Уметь</b> применять правила диалогического общения; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания неконфликтного общения.</p> <p>Изучать особенности документов официально-делового стиля.</p> <p>Совершенствовать навыки англо-русского и русско-английского перевода деловой документации.</p> <p><b>Знать</b> формулы речевого этикета и их функционально-коммуникативную дифференциацию; основы профессионального речевого этикета на родном и изучаемом иностранном языках.</p> <p><b>Владеть</b> навыками составления текстов разных функциональных стилей, а также навыками делового и профессионального общения, оперирования правилами, в процессе которых данные единицы преобразуются в осмысленные высказывания, умениями ведения беседы как повседневного, так и профессионального характера.</p>	<p>Письменный перевод текста.</p> <p>Беседа с преподавателем о теме статьи.</p> <p>Сообщение по пройденной тематике.</p> <p>Практические задания по грамматике</p>
ПК-14. Способен осуществлять редакторскую деятельность в соответствии с языковыми нормами, стандартами, форматами, стилиями, технологическими требованиями разных типов СМИ и других медиа;	ПК-14.1. Осуществляет редактирование текстов рекламы и связей с общественностью в соответствии с языковыми нормами, стандартами, форматами, технологическими требованиями каналов трансляции	<p><b>Знать</b> языковые нормы, стандарты, форматы, технологические требования каналов трансляции коммуникационного продукта;</p> <p><b>Уметь</b> редактировать тексты рекламы и связей с общественностью в соответствии с языковыми нормами;</p> <p><b>Владеть</b> техническими и программными средствами для создания рекламы;</p>	<p><i>Контрольные вопросы</i></p> <p><i>Задания/задачи для оценки сформированности и компетенции</i></p>

	коммуникационного продукта;		
	ПК-14.2. Контролирует соответствие формата коммуникационного продукта медиаконцепции СМИ.	<b>Знать</b> особенности разных форматов коммуникационного продукта медиаконцепции СМИ.; <b>Уметь</b> контролировать формат коммуникационного продукта; <b>Владеть</b> техническими и программными средствами для создания рекламы;	<i>Контрольные вопросы Задания/задачи для оценки сформированности компетенции</i>

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	<b>очная форма обучения</b>	<b>очно-заочная форма обучения</b>	<b>заочная форма обучения</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>6 ЗЕТ</b>	<b>___ ЗЕТ</b>	<b>6 ЗЕТ</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>216</b>		<b>216</b>
<b>в том числе</b>			
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>	<b>79</b>		<b>23</b>
- занятия лекционного типа	-		-
- занятия семинарского типа	<b>76</b>		<b>20</b>
- КСРИФ	<b>3</b>		<b>3</b>
<b>самостоятельная работа</b>	<b>83</b>		<b>180</b>
<b>Промежуточная аттестация – экзамен/зачет</b>	<b>54</b>		<b>13</b>

#### 3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем	Всего (часы)	В том числе	
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них	ельн ая рабо та обуч ающ

дисциплины (модуля),  форма промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)				Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Занятия лабораторного типа			Всего					
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
1.Модуль Management.	15	0	19				7		2				7	0	2	8		17
2. Модуль Company structure.	15	0	19				7		2				7	0	2	8		17
3. Модуль The different sectors of the economy.	15	0	19				7		2				7	0	2	8		17
4.Модуль Production.	15	0	19				7		2				7	0	2	8		17
5.Модуль Marketing.	16	0	20				8		2				8	0	2	8		18
6.Модуль The business cycle	16	0	20				8		2				8	0	2	8		18
7.Модуль An international project	16	0	21				8		3				8	0	3	8		18
8. Модуль World languages.	17	0	21				8		3				8	0	3	9		18
9. Модуль Cultures.	17	0	20				8		2				8	0	2	9		18
10.Модуль Advertising	17	0	25				8		3				8	0	3	9		22
Контроль самостоятельной работы	3		3										3		3			
Промежуточная аттестация - зачет в 5 семестре, экзамен в 6 семестре у обучающихся очной и заочной формы обучения.	54		13															
ИТОГО:	216	0	216	0	0	0	76	0	20	0	0	0	79	0	27	83	0	180

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках групповых или индивидуальных консультаций.

**4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**  
Самостоятельная работа проводится с целью углубления знаний по дисциплине и предусматривает:

- повторение пройденного учебного материала, чтение рекомендованной литературы;
- подготовку к практическим занятиям;
- выполнение общих и индивидуальных домашних заданий;

- работу с электронными источниками;
- подготовку к сдаче экзамена (зачета).

Планирование времени на самостоятельную работу важно осуществлять на весь семестр, предусматривая при этом повторение пройденного материала.

Самостоятельная работа студентов, прежде всего, заключается в изучении литературы, дополняющей материал, излагаемый в лекционной части курса. Необходимо овладеть навыками библиографического поиска, в том числе в сетевых Интернет-ресурсах, научиться сопоставлять различные точки зрения и определять методы исследований.

Предполагается, что, прослушав лекцию, студент должен ознакомиться с рекомендованной литературой из основного списка, затем обратиться к источникам, указанным в библиографических списках изученных книг, осуществит поиск и критическую оценку материала на сайтах Интернет, соберет необходимую информацию.

Существует несколько методов работы с литературой.

Один из них – метод повторения: смысл прочитанного текста можно заучить наизусть. Простое повторение воздействует на память механически и поверхностно. Полученные таким путем сведения легко забываются.

Наиболее эффективный метод – метод осознанного запоминания: прочитанный текст нужно подвергнуть большей, чем простое заучивание, обработке. Чтобы основательно обработать информацию, важно произвести целый ряд мыслительных операций: прокомментировать новые данные; оценить их значение; поставить вопросы; сопоставить полученные сведения с ранее известными.

Для улучшения обработки информации очень важно устанавливать осмысленные связи, структурировать новые сведения. Изучение научной, учебной и иной литературы требует ведения рабочих записей. Форма записей может быть весьма разнообразной: простой или развернутый план, тезисы, цитаты, конспект.

*При подготовке к экзамену (зачету) следует руководствоваться перечнем вопросов для подготовки к итоговому контролю по курсу. При этом необходимо уяснить суть основных понятий дисциплины.*

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используется электронный курс «Иностранный язык в сфере делового общения (английский язык)», созданный в системе электронного обучения ННГУ - <https://e-learning.unn.ru>.

#### **Учебно-методические документы, регламентирующие самостоятельную работу**

1. Положение о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся при реализации образовательных программ высшего образования в ННГУ (Приказ от 29.12.2017 №630-ОД);
2. Положение о фонде оценочных средств, (Приказ от 10.06.2015 №247-ОД);
3. Положение об электронной информационно-образовательной среде ННГУ (Приказ от 20.11.2019 №601-ОД);

4. Положение о порядке организации и освоения факультативных и элективных дисциплин (модулей) в ННГУ (Приказ от 19.09.2017 № 427-ОД);

5. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов: учебно-метод. пособие/Е.И. Яковлева, А.В. Крымов, П.Ю. Иванов, Ю.В. Родионова, Е.В. Себина. – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2018. – 62 с.

## 5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

### 5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	Не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала.  Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения.  Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи . Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественным недочетами, выполнены все задания в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения., Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки.  Имели место грубые	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми	Продemonстрированы базовые навыки  при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки  при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрированы навыки  при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

	обучающего я от ответа	ошибки.	недочетами				
--	---------------------------	---------	------------	--	--	--	--

### Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно»
	Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	Очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	Неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	Плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

### 5.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

Итоговый контроль результатов освоения содержания дисциплины «Английский язык» проводится в форме экзамена и включает в себя:

1. Письменный перевод текста (объемом 400-450 п. э.), разрешается пользоваться словарем, время подготовки: 45 мин. Беседа с преподавателем о теме статьи.
2. Сообщение по пройденной тематике.



### 5.2.1. Контрольные вопросы:

1. Make up a business letter.
2. Make up a telex.
3. Make up a memo.
4. How to make an offer?
5. How to speak over the phone if you want to make an appointment?
6. What types of advertising do you know?
7. What is an intercom?
8. What is containerization?
9. What's a stowage factor?
10. What types of company structures do you know?
11. What does financial statement show?
12. What does NYSE. stand for?
13. Make up a complaint.
14. What export documents do you know?
15. What is a Commercial Invoice?
16. What are the risks and problems of payment in international trade?
17. What is letter of credit?
18. What's cheque?
19. What do you know about the contract law?
20. Make up a resume (C. V.).

### 5.2.2. Типовые текстовые задания для оценки сформированности компетенции \_\_УК-4\_\_

#### Письменный перевод текста

##### Text

##### **Translate into English (in writing):**

Многоцелевой теплоход «Астрахань» Судно приспособлено для погрузки/выгрузки как вертикальным, так и горизонтальным способом и оборудовано мощным грузовым устройством. Это одновинтовой, двухпалубный теплоход с удлиненным баком и ютом. Машинное отделение и находящаяся над ним надстройка расположены в корме. Т/х «Астрахань» предназначен для перевозки широкой номенклатуры генеральных и навалочных грузов, контейнеров, а также трейлеров, колесной техники, грузовых и легковых автомобилей. Судно имеет пять грузовых трюмов. Трюм №1, расположенный в носовой части судна, отделен от других трюмов поперечной переборкой. Для осуществления грузовых операций вертикальным способом верхняя и нижняя (твиндечная) палубы имеют грузовые люки. Люковые закрытия грузовых трюмов на верхней открытой палубе состоят из складных крышек, складывание которых производится в нос и корм.

##### **Give definitions to the following terms and translate them into Russian:**

- 1) freight; 2) bonded warehouse; 3) demurrage; 4) dispatch money; 5) lay days; 6) tonnage; 7) tramp ships;  
8) hauliers; 9) stevedores; 10) coaster; 11) freight rates; 12) turn round;

## **Беседа с преподавателем по теме статьи**

### **Answer the following questions:**

- 1) Who are the main parties and participants of chartering? Describe in brief the procedure of chartering.
- 2) What is a charter party? What types of it do you know? Explain.
- 3) What is the Baltic Exchange? Its purpose?
- 4) What do you know about conferences (in shipping)?
- 5) What's the difference between chartered vessels and liners?

### **Translate the following B/L extracts into Russian (in writing):**

1) DELIVERY. If delivery of the Goods or Containers or other packages is not taken by the Merchant when and where and at such time and place as the Carrier is entitled to have the Merchant take delivery, whether or not the Goods are damaged, they shall be considered to have been delivered to the Merchant, and the Carrier may, at its option, subject to its lien and without notice, elect to have them remain where they are or, if containerized, devanned and sent to a warehouse or other place, always at the risk and expense of the Merchant and Goods.

At ports or places where by local law, authorities or custom, the Carrier is required to discharge cargo to lighters or other craft or where it has been so agreed or where wharves are not available which the Vessel can get to, be at, lie at, or leave, always safely afloat, or where conditions prevailing at the time render discharge at a wharf dangerous or likely to delay the Vessel, the Merchant shall promptly furnish lighters or other craft to take delivery alongside the Vessel at the risk and expense of the Goods.

#### **2) SUBCONTRACTING: BENEFICIARIES**

- The Carrier shall be entitled to subcontract on any terms the whole or any part of the Carriage, loading, unloading, storing, warehousing, handling and any duties undertaken by it in relation to the Goods or Containers or other packages.

- It is understood and agreed that all exemptions from and limitations of liability provided by law or by the Terms and Conditions hereof shall be available to all agents, servants, employees, representatives.<sup>11</sup> Participating (including rail and other inland) carriers and all stevedores, terminal operators, warehousemen, crane operators, surveyors and all independent contractors, inclusive of all persons providing any service whatsoever\*\*. The Carrier is acting as agent for and on behalf of all persons described above, it being always understood that said beneficiaries are not entitled to any greater or further exemptions from and limitations<sup>f</sup> - liability than those that the Carrier has under this Bill of Lading in any given situation.

- The Carrier undertakes to procure such services as necessary and shall have the right at its sole discretion to select any mode of land, sea or air transport and to arrange participation by other carriers to accomplish total or any part of the carriage from Port of Loading to Port of Discharge or from Place of Receipt to Place of Delivery, or any combination thereof.

### **Answer the following questions:**

- 1) What are the functions of the commercial invoice?

- 2) What are goods in bond?
- 3) What is B/E?
- 4) What is L/C?

**Translate into English and give definition:**

- 1) льготные дни
- 2) векселедатель, трассант
- 3) индоссировать
- 4) тратта
- 5) банковский перевод
- 6) текущий счет

**Translate the following sentences from Russian into English:**

1. Судно должно иметь право заходить в любые порты в любой последовательности, независимо от того, было это объявлено или нет в рейсовом плане (schedule of voyage).
2. Погрузка и выгрузка груза должны производиться в соответствии с условиями чартера или договора о фрахтовании судна.
3. В случае задержки в сдаче груза перевозчик должен иметь право потребовать оплаты простоя.
4. Перевозчик не несет ответственности за ущерб или повреждение палубного груза.
5. В случае эпидемии или карантина, а также запрета властей перевозчик вправе выгрузить груз в одном из ближайших портов захода.

**Translate the following into Russian:**

**EXTENT OF RESPONSIBILITY.**

1. In no event shall the Carrier be liable for damage to and/or loss of goods prior to loading or after discharge, not even if such damage or loss is due to the negligence of his servants and even though the goods are in the custody of the Carrier, his agents or servants as warehousemen or howsoever. In no event shall the Carrier's liability commence before the goods have been loaded over ship's rail and shall cease at the latest when goods have passed ship's rail upon discharge. The Merchant shall be required to prove that the goods were damaged within this period of responsibility.
2. The Carrier shall however be relieved of liability for any loss or damage if such loss or damage arose or resulted from:
  - a) act, neglect or default of the Master, mariner, Pilot or the servants of the Carrier in the navigation or the management of the ship;
  - b) compliance with the instructions of any persons entitled to give them;
  - c) the lack of or defective condition of the packing in the case of goods by their nature are liable to wastage or to be damaged when not packed or when not properly packed, unless the packing had been carried out by the Carrier.
  - d) Handling, loading, stowage or unloading of the goods by the Merchant or any other persons acting on behalf of the Merchant;
  - e) Inherent vice of the goods;
  - f) Insufficiency or inadequacy of marks or numbers on the goods covering or unit loads, except where they are required to be affixed by the Carrier;
  - g) Strikes or stoppage or the restraint of labour from whatever cause whether partial or general;

h) any other cause or event which the Carrier could not avoid and the consequences whereof he could not prevent by the exercise of reasonable diligence.

Prior to	До, перед
Servant	Служащий
Mariner	Морьяк
To affix	Прикреплять
By the exercise of diligence	Путем использования Усердие, старание

**Answer the following questions:**

1. What kind of document is Manifest of Cargo?
2. When should Notices of Readiness be sent?
3. In what cases should official letters be sent?
4. What is Bill of Lading?
5. What are the functions of the B/L?

**Answer the following questions:**

- (1) What document does the Master of the ship sign when goods are shipped?
- (2) Is the Bill of Lading only a receipt for the goods shipped?
- (3) What kind of document is Manifest of Cargo?
- (4) By whom is Manifest of Cargo drawn up?
- (5) When should notices of readiness be sent?
- (6) Why should official letters be written when ordering supplies?
- (7) Who is entitled to sign such letters?
- (8) Under what circumstances is the Master of the ship to lodge a sea protest?
- (9) Within how many hours is the Master of the ship to note a sea protest?
- (10) Who signs the sea protest?

**Translate the following into Russian:**

INSPECTION OF GOODS. The Carrier shall be at liberty at the place of loading or discharging as well as during the voyage to have the contents, inspected in order to ascertain the weight, measurement or value for the purpose of verifying the freight basis and their correspondence to their description. If on such inspection it is found that the declaration is not correct it is agreed that a sum equal either to five times the difference between the correct figure and the freight charged, or to double the correct freight less the freight charged, whichever sum is the smaller, shall be payable as liquidated damages to the Carrier notwithstanding any other sum having been stated on the Bill of Lading.

SEALED GOODS. The Carrier shall not be responsible for the shortage of or damage to the goods arrived at the destination in good containers or other similar receptacles duly sealed by the Shipper and for goods delivered in other safe and good packages without any signs of opening (unsealing) them during the carriage in case of Merchant's failure to prove that such shortage of or damage to the goods occurred through the fault of the Carrier.

LIEN. The Carrier shall have an absolute lien on goods for any amount due under this contract and for contribution in respect of General Average and for Salvage to whomsoever due, including

costs of recovering the same and storage fees, and may enforce such lien in any reasonable manner which he may think fit. If on sale of the goods the proceeds fail to cover the amount due and the cost of expenses incurred, the Carrier shall be entitled to recover the difference

### 5.2.3. Типовые задания/задачи для оценки сформированности компетенции

#### Сообщение по пройденным темам

- Management
- Company structure
- The different sectors of the economy
- Production
- Marketing
- The business cycle
- An international project
- World languages
- Cultures
- Advertising

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### а) основная литература:

1. Купцова, А. К. Английский язык для менеджеров и логистов (B1-C1) : учебник и практикум для вузов / А. К. Купцова, Л. А. Козлова, Ю. П. Волинец ; под общей редакцией А. К. Купцовой. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 355 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08147-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL:

<https://urait.ru/bcode/51122>

2. Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14982-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516738>

### б) дополнительная литература:

1. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие / З.В. Маньковская. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2020. - 223 с. - (Высшее образование: Бакалавриат) – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=519607>
2. Английский язык для современных менеджеров: Учебное пособие / З.В. Маньковская. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2020. - 152 с. - (Высшее образование) – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=486368>

1. в) **программное обеспечение и Интернет-ресурсы** (в соответствии с содержанием дисциплины) \_\_ <http://www.pearsonlongman.com/newtotalenglish/resources/resources.html>  
- Total English
2. [www.multitrans.ru](http://www.multitrans.ru) - электронные словари
3. [www.teach-nology.com](http://www.teach-nology.com) - он-лайн ресурс для преподавателей английского языка
4. Операционная система Microsoft Windows
5. Пакет прикладных программ Microsoft Off

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: ученические столы и стулья, мелованная доска, набор учебно-наглядных пособий, рабочее место преподавателя: стол, стул, кафедра.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду

### **Специальные условия организации обучения по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Организация обучения по дисциплине инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья при наличии таких обучающихся путем создания специальных условий для получения образования.

Профессорско-преподавательский состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии).

В соответствии с Методическими рекомендациями по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса, утв. Минобрнауки РФ 08.04.2014 АК-44/05вн при изучении дисциплины предполагается использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе.

При освоении дисциплины используются различные сочетания видов учебной работы с методами и формами активизации познавательной деятельности обучающихся для достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенций. Форма проведения промежуточной аттестации для обучающихся-инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей. По личной просьбе обучающегося с ограниченными возможностями здоровья, изложенной в форме письменного заявления, по дисциплине предусматриваются:

- замена устного ответа на письменный ответ при сдаче зачета или экзамена;
- увеличение продолжительности времени на подготовку к ответу на зачете или экзамене;
- при подведении результатов промежуточной аттестации студентов выставляется максимальное количество баллов за посещаемость аудиторных занятий.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ ВО 42.03.01 Реклама и связи с общественностью.

Автор (ы) \_\_\_\_ Себина Е.В. \_\_\_\_\_

Программа одобрена Методической комиссией Дзержинского филиала ННГУ от 31.05.2023 года, протокол № 13.